



# GOVERNMENT GAZETTE

## OF THE

# REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$1.27

WINDHOEK - 13 March 1998

No. 1814

### Advertisements

#### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette Office, P.B. 13302, Windhoek, or be delivered at Cohen Building, Ground Floor, Casino Street entrance, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such or any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$474,24 plus GST per annum, obtainable from Central Bureau Services (Pty) Ltd., Shop 3, Frans Indongo Gardens, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Central Bureau Services (Pty) Ltd., Shop 3, Frans Indongo Gardens, P.O. Box 1155, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business .....	12,00
Deeds: Lost documents .....	22,00
Business Notices .....	18,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519, .....	8,00

Insolvency Act and Company Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9 .....	15,00	Trade marks in Namibia .....	40,00
N.B. - Forms 2 and 6 - additional statements according to word count table, added to the basic tariff.		Liquidators' and other appointees' notices .....	25,00
Change of name (two insertions) .....	108,00	SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser) .....	8,00	Sales in execution .....	65,00
Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") .....	3,00	Public auctions, sales and tenders:	
Butcher's notices .....	18,00	Up to 75 words .....	22,00
Lost Life insurance policies .....	8,00	76 to 250 words .....	54,00
NON-STANDARDISED NOTICES		251 to 350 words .....	82,00
Company notices:		ORDERS OF THE COURT	
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, et.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends .....	40,00	Provisional and final liquidations or sequestrations .....	50,00
Declaration of dividends with profit statements, including notices .....	90,00	Reduction of change in capital mergers, offers of compromise .....	120,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations .....	120,00	Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i> .....	120,00
		Extension of return date .....	15,00
		Supersession and discharge of petitions (J.158) ...	15,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$3,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.

## FORM J 187

### LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

833/97 BLUME Gertrud Ermgard, 310926 01 0005 2, 1 Arandis Street, Swakopmund. Swakopmund, Windhoek. Van der Westhuizen & Greef, P O Box 47, Otjiwarongo.

612/93 MÜLLER (Born GUTSCHOW) Ingeborg, Okahandja. Supplementary. Okahandja, Windhoek.. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek.

535/97 HENTSCHEL Charlotte Hedwig, 100703 0031 10 2, P O Box 2803, Windhoek. Windhoek, Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

721/97 KRUGER Cornelius Francois, 250112 0100 04 2, P O Box 2811, Swakopmund. Walvis Bay, Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

775/97 ENGELBRECHT Michiel, 310124 0100 23 5, P O Box 243, Karasburg. Elsie Sophia Engelbrecht, 300425 0100 23 2. Karasburg, Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

710/96 LAU Brigitte Erna Charlotte, 550810 01 0088 2, Windhoek. Supplementary. Windhoek. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek.

189/97 VAN NIEKERK Abraham Johannes, 260820 01 0014 6, P O Box 935, Farm Wilgerboom, Keetmanshoop. Aletta Johanna van Niekerk, P O Box 935, 22nd Avenue 35, Westdene, Keetmanshoop, 291005 01 0014 6. Keetmanshoop, Windhoek. The Executor, I van Niekerk, P O Box 118, Keetmanshoop.

370/97 BOOYSEN Magrieta, 411201 08 0003 2, Keetmanshoop. Supplementary First & Final. Keetmanshoop, Windhoek. F M Oehl-Trust CC, Box 133, Windhoek.

484/97 KRUGER Johannes Hendrik, 610620 5004087, Mariental. Mariental, Windhoek. F M Oehl-Trust CC, Box 133, Windhoek.

636/96 GAWISES (Born GOSES) Thusnelde, 640713 05 0029 8, Okahandja. Gehasie Ouseb. Okahandja, Windhoek. F M Oehl-Trust CC, Box 133, Windhoek.

438/97 KARGL Josef Ferdinand, 4403100100771, 26 Burg Street, Windhoek. Eike Kargl, 4808310100140. Windhoek. Mr E A Kubirske, c/o Nambank Trust (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

715/97 STOMAN George, 270217 01 0004 2, Farm Hagenhof, Outjo Region. Outjo, Windhoek. E A Kubirske, Nominee, Nambank Trust (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

421/97 SCHOLTZ Nicolaas Reimert Petrus, 170603 01 0003 5, Ons Tuiste Old Age Home, Keetmanshoop. Johanna Maria Scholtz, 23 May 1919. Keetmanshoop, Windhoek. Bank Windhoek Limited, (Trust Department), P O Box 15, Windhoek.

466/97 JOUBERT John Charles Seymour Kingsley, 120120 01 0004 1, Farm Hatsamas No. 92, Windhoek district. Windhoek, Windhoek. Bank Windhoek Limited, (Trust Department), P O Box 15, Windhoek.

587/97 DE WAAL Daniël Jacobus, 211005 01 0008 6, J T Potgieter Tehuis, Windhoek. Willem Petrus de Waal, 9 December 1929. Windhoek, Windhoek. Bank Windhoek Limited, (Trust Department), P O Box 15, Windhoek.

48/97 WINDWAAI Ivan Cecil, 350925 08 0006 2, Lasuriet Street, Khomasdal. R Blanckenberg, P O Box 24029, Windhoek.

161/97 FREEMAN Frank Adolphus, 490811 08 0076, P O Box 24029, Windhoek. Amended. R Blanckenberg, P O Box 24029, Windhoek.

501/97 VAN NIEKERK (Born CONRADIE) Magdalena Elizabeth, (19 June 1898), 980619 01 00017, Keetmanshoop. Amended. Keetmanshoop, Windhoek. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek.

#### FORM J 193

#### NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

145/98 HUMAN Johannes Abraham, Windhoek. 28 August 1935, 350828 01 00151, Farm Mark-Ost, Gobabis. 1 February 1998. Dorathea Johanna Human, 14 March 1938, 380314 01 0017 4, K S Dannhauser, P O Box 210, Gobabis.

320/97 ZAAHL (Born GREEN) Sophia Margaret. 19 March 1946, 460319 08 00166, Erf 428, Garnet Street, Von Francois Park, Khomasdal. 20 May 1997. Hendrik Nicolaas Zaahl, 20 March 1946, 460320 08 0023 4. Olivier's Law Office, P O Box 2606, Windhoek.

189/98 GANTZ Rolf Erich, Windhoek. 17 November 1936, Swakopmund. 15 February 1998. F M Oehl-Trust CC, Box 133, Windhoek.

131/98 JANSSEN George, Windhoek. 10 September 1949, 490910 5004 00 4, PO Box 482, Walvis Bay. 23 December 1997. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

167/98 TRAUT Wilhelm, Windhoek. 7 February 1931, 310207 0100 11 0, P O Box 80441, Windhoek. 10 February 1998. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

591/97 SCHRADER Emil Benno Bernard. 17 March 1909, 090317 01 0010 1, Marie Douglas Heim, Rhode Allee, Swakopmund. 8 August 1997. Kinghorn Associates, P O Box 1455, Swakopmund.

425/97 VAN TONDER Petrus Jacobus, Windhoek. 24 September 1926, 2609245014085, Randfontein. 1 September 1996. Martha Elizabeth Jacoba van Tonder, 10 November 1926, 2611100027004. Mr E Kubirske, c/o Nambank Trust (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

103/98 KEHLBECK Hartmut Wilhelm Heinrich, Windhoek. 10 January 1940, 4001100100671, Van Coller Street 47, Windhoek. 15 December 1997. Gertrud Franziska Elisabeth Kehlbeck, 7 January 1948, 4801070100292. Mr E A Kubirske, c/o Nambank Trust (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

90/98 BAARD Andries Burger, Windhoek. 20 December 1929, 291220 01 0016 0, Swakopmund. 6 January 1998. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek.

173/98 BURGER Andries Jacobus Johannes, Windhoek. 24 November 1908, 081124 01 0001 2, Okahandja. 30 January 1998. Cecilia Johanna Burger, 11 January 1920, 200111 01 0004 5. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek.

146/98 LOUW Martha Maria, Windhoek. 14 December 1915, 151214 01 00041, Windhoek. 2 February 1998. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek.

182/98 ENGELBRECHT Gerhardus Petrus. 4 January 1918, 180104 0100 31, Erf 226, Henties Bay, P O Box 2127, Windhoek. 8 September 1997. Hendrina Johanna Engelbrecht (Nee Du Plooy), 1 May 1920, 200501 0100 31. R Louw Trust Co., P O Box 2267, Windhoek.

631/97 TRAUT Irmgard Rotraut, Windhoek. 17 July 1935, 35071770100106, Omatako Street 1415, Henties Bay. 25 July 1997. Rudolf Traut, 22 June 1934, 3406220100023. Bank Windhoek Ltd., P O Box 15, Windhoek.

194/98 BRANDT Anna Maria Magdalena, Windhoek. 1 July 1915, 1507010008097, 23rd Avenue No. 4, Keetmanshoop. 26 October 1997. Bank Windhoek Ltd., P O Box 15, Windhoek.

117/98 COETZEE Louisa Magdalena, Windhoek. 8 July 1917, 1707080100109, Ons Tuiste Old Age Home, Keetmanshoop. 29 December 1997. Bank Windhoek Ltd., P O Box 15, Windhoek.

**FORM J28****ESTATES OR COMPANIES SEQUESTERED OR WOUND UP PROVISIONALLY**

Pursuant to section 17(4) of the Insolvency Act 1936, section 356(1) of the Companies Act 1973 (read with section 66(1)) of the Close Corporation Act No. 26 of 1988, notice is hereby given by the Master of the High Court, Namibia, that estates or companies/close corporations mentioned below have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court.

W11/98 **Johan Smith**. 25 February 1998. Otto Mack.

W12/98 **African Atlantic Close Corporation**. 20 February 1998. Gavin Philip Potgieter.

**FORM 2****MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP****Section 339 & 366 of the Companies Act 1973**

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestered estates or companies being wound up mentioned below, on the dates, at the times and places and for the purpose thereof.

Meetings in a town in which there is a Magistrate's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

The particulars given in the following order: The number of estate/company; the name and description of the estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of the meeting.

W37/97 **National Computers (Namibia) (Pty) Ltd.**, 1 April 1998 at 10:00 at the Office of the Master of the High Court, Windhoek. Proof of Claims. Du Toit van Heerden, P O Box 2184, Windhoek.

W3/97 **Insolvent Estate P G Schulze**, 18 March 1998 at 10:00 at the Office of the Master of the High Court, Windhoek. Special Meeting proof of further claims. Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

W28/97 **Insolvent Estate W M Diergaardt**, 18 March 1998 at 10:00 at the Office of the Master of the High Court, Windhoek. Special Meeting proof of further claims. Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

W34/97 **Insolvent Estate H J Snyman**, 18 March 1998 at 10:00 at the Office of the Master of the High Court, Windhoek. Special Meeting proof of further claims. Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

W31/97 **Building Systems CC - (In Liquidation)**, 18 March 1998 at 10:00 at the Office of the Master of the High Court, Windhoek. Special Meeting proof of further claims. Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

**FORM 4****LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

Pursuant to sub-section (2) of section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1936 and section 406(3) of the Companies Act, 1937, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or companies mentioned below, will lie open for inspection of creditors at the offices of the Masters and Magistrates stated therein, for a period of fourteen days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date. The particulars given are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; place of account lying for inspection.

W9/96 **Insolvent Estate O C du Plessis t/a Namibia Livestock Carriers**, Amended Fifth Liquidation & Distribution Account. At the office of the Master of the High Court, Windhoek and Magistrate, Otjiwarongo for a period of 14 days as from **13 March 1998**. D J Bruni, Trustee, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

W22/97 **Insolvent Estate D J & E Steyn**, First Liquidation & Distribution Account. At the office of the Master of the High Court, Windhoek & Magistrate, Okahandja for a period of 14 days as from **13 March 1998**. D J Bruni, Trustee, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

W11/97 **Automotive Industrial Friction (Pty) Ltd. - (In Liquidation)**, First Liquidation & Distribution Account. At the office of the Master of the High Court, Windhoek for a period of 14 days as from **13 March 1998**. D J Bruni & I R McLaren, Joint Liquidators, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

W3/97 **Insolvent Estate P G Schulze**, First Liquidation & Distribution Account. At the office of the Master of the High Court, Windhoek and Magistrate Walvis Bay for a period of 14 days as from **13 March 1998**. D J Bruni, Trustee, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

W36/96 **Insolvent Estate M F & H van der Merwe**, First & Final Liquidation & Distribution Account. At the office of the Master of the High Court, Windhoek and Magistrate Walvis Bay for a period of 14 days as from **13 March 1998**. D J Bruni, Trustee, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

W24/97 **Insolvent Estate W A Shepperson**, First & Final Liquidation & Distribution Account. At the office of the Master of the High Court of Namibia, Windhoek, for a period of fourteen (14) days as from 13 March 1998. R Louw and D Mathews, Joint Trustees, c/o R Louw Trust Co., P O Box 2267, Windhoek.

## FORM 5

**PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION  
OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED  
ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates or companies being wound up mentioned below having been confirmed on dates mentioned therein, notice is hereby given, pursuant to sub-section (1) of section one hundred and thirteen of the Insolvency Act, 1936, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below, and that every creditor liable to contribution is required to pay the trustee the amount for which he/she is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate or company; name and description of estate or company; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution collected or both; name and address of Trustee or Liquidator.

W33/96 **Insolvent Estate A F Potgieter.** 17 February 1998, Contribution Paid by Concurrent Creditors. First & Final Liquidation & Distribution Account - Administered in terms of Section 34(5) of the Insolvency Act. D J Bruni, Trustee, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

W24/94 **Insolvent Estate - T J Berry t/a Silvertsen & Powell.** 4 February 1998, Dividend to Secured Creditor. Second Supplementary & Final Liquidation & Distribution Account - D O'N Mathews & A H W Mortimer, c/o Trust & Mining (Pty) Ltd., P O Box 82, Windhoek.

**NOTICE IN TERMS OF SECTION 34 OF THE  
INSOLVENCY ACT 24 OF 1936**

**Miss Andrea Herma** trading under the name and style of **Inns Wiener** ("the business") at Shop No. 33 A & B, Wernhil Park, Windhoek hereby gives notice in terms of Section 34 of the Insolvency Act 24 of 1936 that she is of the intention to dispose of the business within a period of minimum thirty days and maximum sixty days from date of this notice, to **R A Pragt** and/or their nominee.

Creditors are informed that, in terms of Section 34(2) of the Insolvency Act 24 of 1936, all claims that would become payable in future, are immediately payable upon publication of this notice.

ELLIS & PARTNERS  
PER: M B DE KLERK  
LEGAL PRACTITIONERS  
11th Floor, Sanlam Centre  
Independence Avenue  
P O Box 3300  
Windhoek

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT  
OF WINDHOEK  
HELD AT WINDHOEK**

CASE NO. 3789/96

In the matter between:

**MUNICIPALITY WINDHOEK** Plaintiff

and

**N CLOETE** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **22 April 1997**, the following immovable property will be sold by public auction by the Court Messenger for the District of Windhoek on **Thursday, 26 March 1998 at 10:00** in front of the Magistrate's Court.

CERTAIN: Erf 4012, Khomasdal x 2, Jaquar Street, Windhoek

SITUATE: In the Municipality Windhoek  
Registration Division "K"

CONSISTING OF: 3 Bedrooms, 1 Kitchen, 1 Lounge and  
2 Bathrooms

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at Windhoek and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at Windhoek this 3rd day of March 1998.

FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Street Mall  
Windhoek

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT  
OF WINDHOEK  
HELD AT WINDHOEK**

CASE NO. 9917/94

In the matter between:

**NATIONAL HOUSING ENTERPRISE** Plaintiff

and

**S SHETUNYENGA** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

In execution of a Judgment granted by the above Honourable Court against the Execution Debtor the following property will be sold by public auction on **15 April 1998** by the Messenger of the Court for the district of Windhoek in front of the Magistrate's Office in Windhoek, at **10:00**.

CERTAIN: Erf No. 7251 Katutura (Ext. 17)

SITUATED: In the Municipality of Windhoek

MEASURING: 294 Square Metres

With all fixed improvements thereon consisting of One Three Bedroomed Dwelling House

**CONDITIONS OF SALE:**

1. The Sale is subject to the provisions of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944, as amended.
2. The property will be sold "voetstoots" according to the existing title deed.
3. One-tenth of the purchase price will be payable immediately after the sale in cash, the balance together with interest thereon at 20% per annum against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, and which transfer shall be given without delay.
4. The following fixed improvements are on the property, although no warranty is given in this regard:  
  
One Three Bedroomed Dwelling House
5. The complete Conditions of Sale will be read out at the time of the Sale and may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Windhoek.

R OLIVIER & CO.  
ATTORNEY FOR PLAINTIFF  
Realmar Building  
122 Robert Mugabe Avenue  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

**CASE NO. I 5/97**

In the matter between

**PERALIN (PTY) LTD.** Plaintiff

and

**MR L E PIETERSE**  
**t/a PROBUILD 200** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **9 January 1997**, the following immovable property will be sold "voetstoots" by the Deputy Sheriff for the District of Windhoek on **Tuesday, 24 March 1998**, at **10:00** at Erf 1010, Hochlandpark, Windhoek.

CERTAIN: Erf 1010 Hochlandpark

SITUATE: In the Municipality of Windhoek  
Registration Division "K"

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff in Windhoek, and at the

Head Office of Plaintiff in Windhoek at Plaintiff's Attorneys, A Vaatz, at the undermentioned address.

Dated at Windhoek this 27th day of February 1998.

A VAATZ  
PER: S P PRINS  
ATTORNEY FOR PLAINTIFF  
66 Bismarck Street  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

**CASE NO. (P) I 1878/96**

In the matter between

**BANK WINDHOEK LIMITED** Plaintiff

and

**WALTER GAOSEB** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

In execution of a Judgment of the above Honourable Court in the above action, a sale with a reserve price of N\$153 424,18 will be held by the Deputy Sheriff, Windhoek, at Erf 1077, Extension 3, Wanaheda, Windhoek, on **31 March 1998**, at **09:00**, of the undermentioned property:

CERTAIN: Erf 1077, Extension 3, Wanaheda

SITUATE: In the Municipality of Windhoek  
(Registration Division "K")

MEASURING: 300 Square Metres

IMPROVEMENT: Three Bedrooms, 1½ Bathrooms,  
Lounge, Diningroom and Double  
Garage.

TERMS 10% of the purchase price and the auctioneers' commission must be paid on the date of the sale. The further terms and conditions of the sale will be read prior to the auction and lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff, Windhoek and at the offices of the execution creditor's attorneys.

Dated at Windhoek this 24th day of February 1998.

DR WEDER, KRUGER & HARTMANN  
B J VILJOEN  
LEGAL PRACTITIONERS FOR PLAINTIFF  
Nimrod Building  
Ground Floor  
Casino Street  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between

**S W A BUILDING SOCIETY** Plaintiff

and

**PETRUS JOHANNES DIERGAARDT** Defendant**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **20 January 1998**, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoots by the Deputy Sheriff of the District of Windhoek on **Tuesday, 31 March 1998 at 10:00** at Erf No. 106, Rocky Crest, Marshall Rocks Street, Windhoek.

CERTAIN: Erf No. 106, Rocky Crest

SITUATE: In the Municipality of Windhoek  
Registration Division "K"

MEASURING: 578 Square Metres

CONSISTING OF: 3 Bedrooms, 1 1/2 Bathrooms, 1  
Kitchen, 1 Lounge, 1 Diningroom and  
1 Garage;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at Windhoek and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at Windhoek this 27th day of February 1998.

(Sgd) E H PFEIFER  
ATTORNEY FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Mall  
P O Box 37  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between

**S W A BUILDING SOCIETY** Plaintiff

and

**GABRIEL HAMUNYELA** Defendant**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgment of the above Honourable Court granted on **14 January 1998**, the following immovable property will be sold without reserve and voetstoots by the Deputy Sheriff of the District of Windhoek on **Tuesday, 31 March 1998 at 10:30** at Erf No. 5973, (a Portion of Erf No. 5212), Khomasdal, (Extension No. 10), Visarend Street, Windhoek.

CERTAIN: Erf No. 5973, (a Portion of Erf No.  
5212), Khomasdal, (Extension No. 10)SITUATE: In the Municipality of Windhoek  
Registration Division "K"

MEASURING: 369 Square Metres

CONSISTING OF: 2 Bedrooms, 1 Bathroom, 1 Kitchen  
and 1 Lounge;

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at Windhoek and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

Dated at Windhoek this 27th day of February 1998.

(Sgd) E H PFEIFER  
ATTORNEY FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Mall  
P O Box 37  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA****WINDHOEK, FRIDAY****20 FEBRUARY 1998****CASE NO. A 24/98****BEFORE THE HONOURABLE  
MR JUSTICE STRYDOM, JUDGE-PRESIDENT**

In the matter between:

**GAVIN PHILIP POTGIETER** Applicant

and

**AFRICAN ATLANTIC CC** Respondent

Having heard Advocate Dicks, Counsel for the Applicant and having read the Notice of Motion and other documents filed of record:

IT IS ORDERED

1. That the Respondent be and is hereby placed under a provisional winding-up order in the hands of the Master of the High Court in terms of the Close Corporations Act 26 of 1988, as amended, as read with the Companies Act, 61 of 1973.
2. That a *Rule nisi* do hereby issue calling upon interested persons to appear and show cause, if any, to this Honourable Court on Friday 20 March 1998 at 10:00, why a final winding-up order should not be granted and further why the costs of this application should not be costs in the winding-up.
3. That service of this order be effected:
  - 3.1 at the registered office of the Respondent; and

- 3.2 by one publication in each of "Die Republikein" and the Government Gazette.

BY ORDER OF THE COURT  
REGISTRAR  
(F, Q & P)

IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA  
WINDHOEK, WEDNESDAY  
25 FEBRUARY 1998 CASE NO. A 26/98

BEFORE THE HONOURABLE  
MR JUSTICE KARUAIHE

In the matter between:

**OTTO MACK** Applicant

and

**JOHAN SMITH** Respondent

Having heard Advocate Turck for the Applicant and having read the Notice of Motion and other documents filed of record:

IT IS ORDERED

1. That the Applicant's non-compliance with the forms and service as provided for by the rules of this Honourable Court is hereby condoned and this application heard as a matter of urgency as envisaged in Rule 62(12)(a) of the rules of this Honourable Court.
2. That the estate of the Respondent, Johan Smith is hereby placed under a provisional order of sequestration in the hands of the Master.
3. That a *Rule nisi* do hereby issue calling upon the Respondent or any other interested party to show cause, if any, on Friday 27 March 1998 at 10:00, why:
  - 3.1 a final order of sequestration in respect of Respondent's estate should not be granted.
  - 3.2 the costs of this application should not be paid out of the insolvent estate of the Respondent.
4. That the *Rule nisi* granted in this matter, be served on the Respondent by the Deputy Sheriff and that this order be published once in the "Government Gazette" and in "Die Republikein".
5. That the order be faxed to the Deputy Sheriff of Swakopmund for service on the Respondent.

BY ORDER OF THE COURT  
REGISTRAR  
(R Olivier & Co.)

## MINISTRY OF HEALTH AND SOCIAL SERVICES

The PROJEKT KAOKOLAND e. V. applied for registration as a Welfare Organization in terms of Section 19 of the National Welfare Act 1965 (Act No. 79 of 1965).

The objects of the organization read as follows: Establishment of a medical centre (for health care and precaution); the establishment of a pedagogical centre (for pre-primary, primary as well as tertiary education); tertiary education in the form of apprenticeships which includes products for self-use, through the establishment of workshops, ecological-dynamic agriculture and livestock breeding in such a way as to assure the self-sufficiency of the people and surrender the surplus for the re-integration of those Himbas, who have suffered during the war.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the organization, must submit such representations to the Permanent Secretary: Ministry of Health and Social Services, Private Bag 13198, Windhoek, within twenty-one days as from the date of this advertisement.

## THE ALIENS ACT, 1937

### NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **LIKIUS IKELWA** residing at Mondesa Single Quarter No. 1601 at Swakopmund and employed as a cleaner at Westside High School intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **IINANA** for the reasons that **LIKIUS** is my father's first name.

I previously bore the name(s) **LIKIUS IKELWA**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **IINANA** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Signed) **L IKELWA**  
Date: 24 February 1998

## THE ALIENS ACT, 1937

### NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **HINANANE GAGGAI** residing at Suiderhof Base in Windhoek and employed as a soldier at the Ministry of Defence intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **FESTUS NASON** for the reasons that **GAGGAI** is my father's first name.

I previously bore the name(s) **HINANANE GAGGAI**.

Any person who objects to my assumption of the said surname

of **FESTUS NASON** should as soon as may be lodge his or her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Signed) H GAGGAI  
Date: 5 March 1998

---